

**2006 m. sausio 13 d. pareikštas ieškinys byloje Villa ir kt. prieš Europos Parlamentą****(Byla F-4/06)**

(2006/C 74/66)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys***Ieškovai:* Renata Villa (Senningerberg, Liuksemburgas) ir kt., atstovaujami advokatų G. Bouneou ir F. Frabetti*Atsakovas:* Europos Parlamentas**Ieškovų reikalavimai**

- Panaikinti 2005 m. vasario 8 d. sprendimus Nr. 102495, Nr. 102494 ir Nr. 102496, kuriais Europos Parlamento Paskyrimų tarnyba atsisako ieškovams atlyginti papildomą priedą, kuris atsirado dėl skirtumo tarp teisių, įgytų per laikotarpį, kai jie buvo apdrausti pagal Italijos sistemą, ir į Bendrijos sistemą pervedto pensijų draudimo stažo, iš naujo apskaičiavus pervedamas teises į pensiją.
- Priteisti iš atsakovo bylinėjimosi išlaidas.

**Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

1991 m. ieškovai, Parlamento pareigūnai, į Bendrijos sistemą pervedė Italijoje iki tarnybos Bendrijoje pradžios įgytas teises į pensiją. Skirtumas tarp realaus dalyvavimo Italijos draudimo sistemoje metų skaičius ir pensijų draudimo stažo, susidarancio apskaičiavus priedą pagal Bendrijos sistemą, buvo nustatytas remiantis tuo metu Parlamento taikytomis bendrosiomis įgyvendinimo nuostatomis, kurios neribojo priedo atsižvelgiant į dalyvavimo Italijos draudimo sistemoje metų skaičių.

Įsigaliojus naujiesiems Pareigūnų tarnybos nuostatomis, ieškovai pateikė prašymus iš naujo apskaičiuoti anksčiau gautą priedą pagal minėtų nuostatų XIII priedo 26 straipsnio 5 ir 6 dalis. Kadangi prašymai buvo atmesti, ieškovai pateikė skundus, kuriuos Paskyrimų tarnyba taip pat atmetė.

Savo ieškiniuose ieškovai nurodo naujųjų Pareigūnų tarnybos nuostatų XIII priedo 26 straipsnio bei nuostatų VIII priedo, 11 straipsnio 2 dalies — tiek ankstesnės, tiek naujosios redakcijos — pažeidimą.

Galiausiai jie pažymi, kad Parlamentas taip pat pažeidė gero administravimo, vienodo požiūrio, nediskriminavimo, savavališkų veiksmų draudimo, teisėtų lūkesčių apsaugos bei rūpinimosi pareigūnų interesais principus.

**2006 m. sausio 18 d. pareikštas ieškinys byloje Patak Dennstedt prieš Komisiją****(Byla F-5/06)**

(2006/C 74/67)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys***Ieškovė:* Dunja Patak Dennstedt (Londonas, Jungtinė Karalystė), atstovaujama advokatų S. Rodrigues ir Y. Minatchy*Atsakovė:* Europos Bendrijų Komisija**Ieškovės reikalavimai**

- Panaikinti 2005 m. spalio 4 d. Paskyrimų tarnybos sprendimą, kuriuo atmetamas ieškovės skundas, priimtas kartu su sprendimu atmesti ieškovės anksčiau pateiktą prašymą.
- Priteisti iš Komisijos atlyginti ieškovės patirtą 35 000 EUR dydžio žalą.
- Nepatenkinus šio reikalavimo, nuspręsti iš 2001 m. rugsėjo 18 d. tyrimo ataskaitos išimti ginčijamus dokumentus.
- Bet kuriuo atveju, priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

**Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Ieškovė, invalidumo pensiją gaunanti Komisijos pareigūnė, pareiškė ieškinį Pirmosios instancijos teisme siekdama, kad būtų panaikinti kai kurie atsakovės priimti sprendimai. Vykstant šiai procedūrai ji sužinojo apie tam tikrus, su ja ir su vidinėmis Komisijos procedūromis susijusius dokumentus ir pateikė prašymą, kuriuo siekė, pirma, kad iš bylos medžiagos būtų išimti dokumentai, kuriuose pareigūnas, manytina, padaro asmenines išvadas dėl ieškovės profesinės ligos, ir, antra, patikrinti, ar kai kurių pareigūnų elgesys drausminės procedūros metu buvo suderinamas su statutinėmis pareigomis.

Kadangi prašymas buvo atmestas, ieškovė pateikė skundą, kurį Paskyrimų tarnyba taip pat atmetė.

Ieškinyje ieškovė pirmiausiai teigia, kad sprendimas, kuriuo atmetamas jos skundas, pažeidžia atsakovės išsipareigojimus pareigūnų atžvilgiu. Iš tikrųjų, minėtas sprendimas pažeidžia keletą tokių bendrųjų teisės principų, kaip antai gero administravimo principą ir rūpinimosi pareigūnų interesais pareigą.

Ieškovė priduria, kad Komisijos pareigūnai, kurie išplatino ir netgi įtraukė į tyrimo ataskaitą klaidingus duomenis apie jos profesinę ligą, padarė didelę klaidą. Ši klaida sukelia atsakovės atsakomybę, kuri dėl to turi atlyginti ieškovės patirtą turtinę ir moralinę žalą.

**2006 m. vasario 3 d. pareikštas ieškinys byloje Tolios ir kt. prieš Audito Rūmus**

(Byla F-8/06)

(2006/C 74/68)

Proceso kalba: prancūzų

**Šalys**

*Ieškovai:* Iraklis Tolios (Paryžius, Prancūzija), François Muller (Strasbūras, Prancūzija) ir Odette Perron (La Rochelle, Prancūzija), atstovaujami advokatų G. Vandersanden ir L. Levi

*Atsakovas:* Europos Audito Rūmai

**Ieškovų reikalavimai**

- Pripažinti ieškinį priimtiniu ir pagrįstu, įskaitant jame esantį prieštaravimą dėl neteisėtumo;
- tuo remiantis, panaikinti 2005 m. kovo mėn. pranešimus apie ieškovų pensiją, siekiant taikyti jų gyvenamosios vietos valstybių sostinių lygio korekcinį koeficientą arba bent jau korekcinį koeficientą, galintį tinkamai atspindėti pragyvenimo lygio išlaidų skirtumus tam tikrose vietose, darant prielaidą, kad jose ieškovai turi išlaidų ir todėl atitinkant ekvivalentiškumo principą;
- priteisti iš atsakovo bylinėjimosi išlaidas.

**Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Šioje byloje visi ieškovai yra pareigūnai, išėję į pensiją prieš 2004 m. gegužės 1 dieną. Jie ginčija pereinamųjų sąlygų įgyvendinimą, siekdami 2004 m. kovo 22 d. Tarybos reglamente (EB, Euratomas) Nr. 723/2004, iš dalies keičiančiame Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatus ir kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygas<sup>(1)</sup>, išdėstyty korekcinį

koeficientų panaikinimo, tiek, kiek minėtos sąlygos yra pagrįstos nauju pensijos korekcinį koeficientų skaičiavimu, kuri skaičiuojama atsižvelgiant nebe į sostinės, bet į valstybės narės, kurioje pensijos savininkas turi įrodymais patvirtintą nuolatinę gyvenamąją vietą, pragyvenimo lygio išlaidas.

Grįsdami savo reikalavimus, ieškovai pirmiausia tvirtina, kad minėtas reglamentas pagrįstas klaidingais motyvais, kadangi nei didesnė Bendrijos integracija, nei judėjimo bei apsigyvenimo laisvė, nei sunkumas patikrinti realią pensijos gavėjų gyvenamąją vietą negali būti ginčijamų pereinamųjų sąlygų pagrindu.

Ieškovai toliau tvirtina, kad byloje pažeidžiami vienodo požiūrio, teisinio saugumo, įgytų teisių galiojimo atgal ir teisėto pasitikėjimo apsaugos principai.

<sup>(1)</sup> JOUE L 124, 2004 4 27, p. 1.

**2006 m. sausio 30 d. pareikštas ieškinys byloje Canteiro Lopes prieš Komisiją**

(Byla F-9/06)

(2006/C 74/69)

Proceso kalba: prancūzų

**Šalys**

*Ieškovas:* Rui Canteiro Lopes (Lisabona, Portugalija), atstovaujamas advokatų S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal

*Atsakovė:* Europos Bendrijų Komisija

**Ieškovo reikalavimai**

- Panaikinti 2005 m. spalio 13 d. Paskyrimų tarnybos (PT) sprendimą neįtraukti atsakovo į labiausiai nusipelnusių pareigūnų sąrašą ir nepaskirti jo į A4 lygį per 2000 m. paaugštėjimą;
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.